

XXVI ОЛИМПИАДА ПО ЛАТИНСКОМУ ЯЗЫКУ И АНТИЧНОЙ КУЛЬТУРЕ Санкт-Петербург, 13–14 апреля 2024 г.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

XXVI открытая олимпиада по латинскому языку и античной культуре состоится 13–14 апреля 2024 года в Санкт-Петербургской классической гимназии № 610; в составлении заданий и проверке работ будут участвовать преподаватели и выпускники гимназии, а также сотрудники и студенты кафедры классической филологии СПбГУ. Олимпиада пройдет в один тур, в субботу 13 апреля, во второй половине дня (точное время будет объявлено дополнительно), в старом здании гимназии на Малом проспекте П. С., д. 9/6; на следующий день в 16 часов состоится подведение итогов олимпиады и награждение победителей.

ОРГКОМИТЕТ ОЛИМПИАДЫ

Алмазова Нина Александровна (к. иск., доц. кафедры классической филологии СПбГУ)

Бурячко Сергей Владимирович (директор гимназии № 610)

Желтова Елена Владимировна (д. ф. н., заведующая кафедрой классической филологии СПбГУ)

Новожилова Екатерина Сергеевна (методист коллегии древних языков гимназии № 610)

Контактный телефон: (812) 235 40 14 – СПб. классическая гимназия № 610, канцелярия
e-mail: nialm@inbox.ru (Н. А. Алмазова), enovozhilova@yandex.ru (Е. С. Новожилова)

Олимпиада не имеет ни регионального, ни какого-либо иного официально признанного статуса. К сожалению, мы не можем компенсировать иногородним участникам проезд и проживание. По вашему запросу мы готовы предоставлять письма и документы, необходимые для подтверждения участия в олимпиаде.

Оргкомитет просит подавать одну общую заявку на участие от каждой школы (название школы, число участников, классы, уровни; по возможности – фамилии и имена) в срок до 20 марта; мы будем благодарны за более ранние заявки. Школьников, изучающих латынь самостоятельно, приглашаем подавать заявки индивидуально.

Прилагаемые образцы заданий являются пробными: они показывают степень сложности текстов и примерные типы задач, которые будут предложены участникам, и нужны для того, чтобы учитель мог заранее распределить учеников по уровням в соответствии с их силами. Пересылать выполненные пробные задания на адрес оргкомитета не нужно, на результаты олимпиады они не повлияют.

Все школьники получают диплом участника олимпиады. Победителям будут вручены подарки, а их учителям – дипломы.

За новостями олимпиады следите на сайте 610.ru.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ГРАММАТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА ПО УРОВНЯМ

Грамматический материал поделен на четыре уровня. Для первого уровня предполагаются две номинации — для учащихся 5–7 классов и 8–11 классов.

Обращаем внимание, что каждый участник олимпиады должен иметь при себе латинско-русский словарь (в бумажной версии; пользование электронными устройствами не допускается) и не иметь никаких других справочных материалов, включая русско-латинский словарь.

Первый уровень

Морфология: спряжение правильных глаголов в настоящем времени и имперфекте обоих залогов. Спряжение глагола *esse* и производных от него в настоящем времени и имперфекте. Инфинитив настоящего времени обоих залогов. Повелительное наклонение

настоящего времени активного залога. Запретительный императив. Существительные и прилагательные I и II склонений. Притяжательные местоимения.

Синтаксис: пассивная конструкция. Функции падежей: *ablativus auctoris, instrumenti, limitationis; dativus commodi, possessivus*.

Второй уровень

К грамматике первого уровня добавляется:

Морфология: III склонение существительных и прилагательных. Образование и склонение причастий настоящего времени. Отложительные глаголы. Местоимения *ille, iste, ipse*, местоименные прилагательные. Личные и возвратные местоимения. Количественные и порядковые числительные. Образование наречий. Степени сравнения прилагательных и наречий.

Синтаксис: *accusativus duplex, nominativus duplex*. Синтаксис сравнительной конструкции. Основные функции падежей.

Третий уровень

К грамматике предыдущих уровней добавляется:

Морфология: образование *perfectum, plusquamperfectum, futurum I и II* обоих залогов. Спряжение правильных глаголов и глагола *esse* в индикативе. Система инфинитивов и причастий. IV и V склонения. Склонение указательных и относительного местоимений.

Синтаксис: *accusativus* и *nominativus cum infinitivo, ablativus absolutus*. Синтаксис причастий. Придаточные предложения с индикативом.

Четвертый уровень

К грамматике предыдущих уровней добавляется:

Морфология: конъюнктив. Образование герундия и герундива. Супины. Полуотложительные глаголы. Неправильные и недостаточные глаголы. Аномалии в склонении существительных. Склонение греческих заимствований.

Синтаксис: употребление конъюнктива в независимых и придаточных предложениях. Герундивная конструкция и конструкция с герундием. Активное и пассивное описательное спряжение.

Метрика: Гекзаметр и элегический дистих.

ОБРАЗЦЫ ЗАДАНИЙ см. ниже.

Первый уровень (для 5–7 класса)

1. *Переведите текст:*

Mustela, annis et senecta infirma, musculos arripere non valebat. Itaque callida bestia in media farina insidias parat. Musculus farinam videt, escae assilit et in praedam mustelae cedit. Ita multae bestiolae incautae a malefica devorantur. Venit tandem vetulus et vafer musculus, laqueorum et muscipulorum peritus. Statim insidias cernit et, dum magno spatio a mustela abest, clamat: “Bene vale, amica! Noli hodie de cibo sperare, nam dolo tuo non fallor, et etiam socios praemonere in animo habeo”. Sic dolus mustelae muscoli prudentia vitatur.

Если вы знаете, почему в этой басне главная героиня ласка, а не кошка, напишите, пожалуйста.

2. В этих латинских пословицах пропущено существительное в именительном падеже единственного числа. Попробуйте восстановить пословицы, используя слова из предложенного списка:

Dura lex, sed _____.
_____ Muisis amica.
Amat _____ curam.

aequitas, amicitia, amor, aurora, felicitas, lex, veritas, victoria

Напишите, как вы понимаете смысл этих пословиц.

3. В романе Ильи Ильфа и Евгения Петрова «Золотой теленок» есть такие строки:

— Знаю, знаю, — сказал Остап, — я сам старый католик и латинист. Пуэр, соцер, веспер, генер, либер, мизер, аспер, тенер.

Эти _____, зазубренные Остапом в третьем классе частной гимназии Илиади и до сих пор бессмысленно сидевшие в его голове, произвели на Козлевича магнетическое действие. Душа его присоединилась к телу, и в результате этого объединения шофёр робко двинулся вперёд.

Восполните пропуск и поясните, зачем гимназисты зазубривали эти слова.

4. Перед вами четыре анаграммы (слова, буквы которых перепутаны). Здесь есть два существительных в именительном падеже (оба – имена собственные), одно прилагательное и один глагол в инфинитиве. Разгадайте анаграммы и составьте предложение из полученных слов.

angmus _____
iGlala _____
parusere _____
raseCa _____

Перевод:

Напишите сами еще 1–3 предложения на латыни про человека, чье имя зашифровано в этом задании.

5. *Перед вами 2 даты из всемирной истории, записанные так, как их записали бы римляне. Запишите их в современной системе летосчисления. Напишите, что произошло в этот день.*

Если вы не помните, на какие дни приходились ноны и иды в каждом месяце, см. подсказку:

I, II, IV, VI, VIII, IX, XI, XII Nonae – 5, Idus – 13

III, V, VII, X Nonae – 7, Idus – 15

Id. Mart. XLIV a. Chr. n.

A.d.VII Id. Mai. MCMXLV AD

6. *Дилетант писал повесть из жизни Древней Греции, но допустил много ошибок. Подчеркните их и объясните, что не так.*

В праздничное весеннее утро гончар Клеофрад вместе с другими жителями Афин спешил к театру. Проходя по улицам вдоль Агоры – центрального парка Афин – он с любопытством заглядывал в окна местных жителей. Добравшись наконец до склона Геликона, где раскинулся театр, Клеофрад долго искал черепок с номером своего места в карманах брюк. Пройдя мимо лучших мест в первом ряду, предназначенных для самых низкорослых жителей и гостей полиса, он с грустью поднялся на верхний ярус и сел, с нетерпением ожидая, когда театральный занавес откроется и появятся актеры – мужчины и женщины в ярких одеждах, смотрящие на зрителей через отверстия выразительных масок.

Первый уровень (для 8–11 класса)

1. Переведите текст:

Rana e fluvio pratum vicinum spectabat, ubi tauri decertabant de imperio armenti. “Vae, inquit, amici, magno in periculo sumus!” Tum a ceteris monetur: “Noli pugna bestiarum stultarum conturbari. Tauri, quamquam magni et horridi sunt, non sapiunt, natate nesciunt et nunquam fluvium nostrum intrant”. Rana respondet: “Spectate! Ecce taurus albus a nero vincitur et statim a campo pellitur”. Haud mora, taurus iratus ripam petit et duris ungulis multas ranas proculcat et obterit. Itaque summa cum prudentia rana nostra iudicabat: saepe ira opulentorum infirmos attingit.

2. В этих латинских пословицах пропущено существительное в именительном падеже единственного числа. Попробуйте восстановить пословицы, используя слова из предложенного списка:

O sancta _____!

In vino _____.

_____ et tussis non celatur.

aequitas, amor, felicitas, interitus, simplicitas, veritas, victoria

Напишите, как вы понимаете смысл этих пословиц:

3. В XIV веке в качестве мнемонического правила в Европе появилось искусственно созданное слово SALIGIA. Оно состояло из первых букв латинских терминов: superbia, avaritia, luxuria, invidia, gula, ira, acedia. Встречался даже глагол SALIGIO, SALIGIAVI, SALIGIATUM, SALIGIARE. Что означал этот глагол?

4. Перед вами четыре анаграммы (слова, буквы которых перепутаны). Здесь есть два существительных в именительном падеже (оба – имена собственные), одно прилагательное и один глагол в инфинитиве. Разгадайте анаграммы и составьте предложение из полученных слов.

angmus _____
iGlala _____
parusere _____
raseCa _____

Перевод:

Напишите сами еще 1–3 предложения на латыни про человека, чье имя зашифровано в этом задании. [3]

5. Перед вами 2 даты из всемирной истории, записанные так, как их записали бы римляне. Переведите их в современную систему летосчисления. Напишите, что произошло в этот день.

Если вы не помните, на какие дни приходились ноны и иды в каждом месяце, см. подсказку:

*I, II, IV, VI, VIII, IX, XI, XII Nonae – 5, Idus – 13
III, V, VII, X Nonae – 7, Idus – 15*

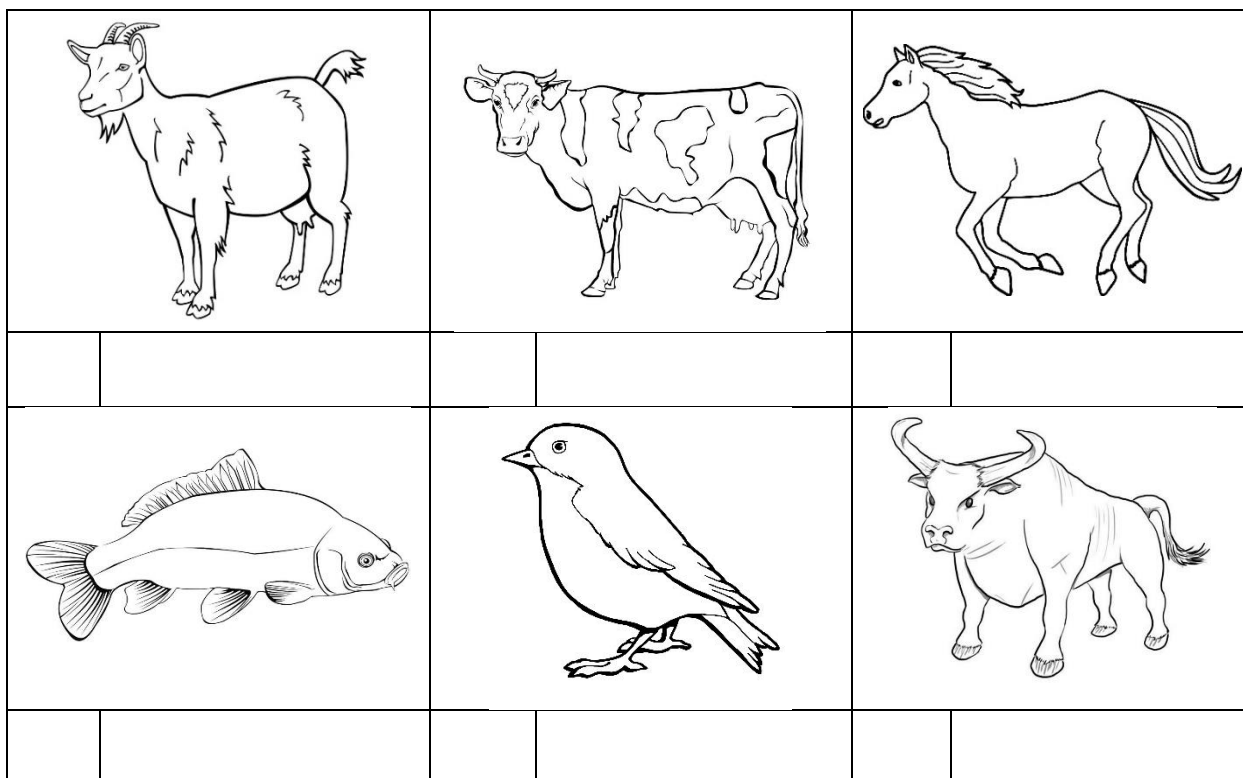
Второй уровень

1) *Переведите текст:*

Quam ineptae fabulae inter populos antiquos de animalibus circumferebantur! Etiam doctissimi virorum, sicut Aristoteles, multa incredibilia pro veris tradebant. Plinius ille Secundus elephantibus immo vero religionem assignabat. Sidera, inquit, caelestia venerantur et, cum lunam novam vident, toto grege ad amnem descendunt ibique se purificantes sollemniter aqua circumsparguntur. Postquam ita sidus salutant, in silvas revertuntur vitulorum fatigatos prae se ferentes. Alia multo mirabiliora de illis narrat: unum e numero suo regem creant et adorant coronas porrigentes. Si autem Muciano consuli confidimus, mirae sapientiae elephas etiam litteris utebatur et verba Graeca scribere solebat. “Estne ulli bestiae ingenium acutius?” – fortasse requiris, dum talia legis. At noli stolide in absurda credere, mi fili, prudentem ac sanum te praesta.

2) *По некому общему принципу эти слова и изображения можно объединить в пары. Под каждой картинкой (кроме одной лишней) слева поставьте соответствующий номер, а справа объясните свой выбор, уложившись в **одно** слово.*

1 – авиатор, 2 – вакцина, 3 – кавалер, 4 – каприз, 5 – тореадор.



3)

AURIBUS LUPUM TENEO.

Что означает эта поговорка? Переведите ее и отметьте знаком «+» правильное истолкование.

Перевод:	<input type="checkbox"/>	поймать удачу за хвост
	<input type="checkbox"/>	быть в двух шагах от победы
	<input type="checkbox"/>	находиться в безвыходной ситуации

4) В этом тексте допущены ошибки. Подчеркните их и объясните, что не так.

Римские орлы – это прозвище, под которым были известны воины Рима, поскольку полководцы по традиции обращались к ним со словами: «Вперед, орлы!» Поэтому при отдельных войсковых соединениях было принято держать живых орлов, которых перед битвой выпускали и по их полету гадали об исходе сражения.

Нетрудно догадаться, что самой крупной боевой единицей был манипул: ведь само название говорит о том, что его командир манипулировал всей армией. Манипул делился на 10 легионов, легион – на 3 центурии, центурия – на 2 когорты. Бойцы легиона называются делегатами.

На марше римские войска ночевали в укрепленном лагере. Самих солдат не заставляли его разбивать, для этого существовало множество рабов. Понятно, что за один день выкопать ров и насыпать вал вокруг лагеря невозможно, так что маршрут следования войск приходилось прокладывать с учетом того, где

уже находились постоянные лагеря. Поэтому войско нельзя было быстро перебросить на большое расстояние, и с ним трудно было маневрировать.

Всякий раз как римское войско одерживало победу, покоренных противников заставляли воздвигать на его пути помпезную арку (так она называлась в честь полководца Помпея). За особенно важными победами следовал триумф: сразу после успешной битвы полагалось устраивать пир, в котором участвовали все до последнего солдата. К полководцу-триумфатору специально приставляли раба, который нашептывал ему, что теперь он удостоился бессмертия и равен богам. На время триумфа отменялся «сухой закон», обычно соблюдавшийся в армии, так что все могли вволю выпить вина. Этот обычай принес немало вреда: зная о нем, враги не раз наносили удар прямо во время триумфа и заставляли римлян врасплох.

5) Уже в античности были изобретены аллегорические портреты, заказчики которых представляли в виде богов и героев. С конца XVI в. они опять вошли в моду. Подпишите под каждой иллюстрацией, в чьем облике изображены персонажи. В духе тех времен, когда создавались эти портреты, старайтесь использовать латинские, а не греческие имена.



царевич Петр Петрович (Л. Каравак)



царевич Петр Алексеевич и царевна
Наталья Алексеевна (Л. Каравак)



Октавиан Август



императрица Екатерина II (С. Торелли)



Саския, жена Рембрандта



Франсуаза-Мария де Бурбон (Ф. де Труа)

2) Даны латинские слова в словарной форме. Составьте из них предложение и переведите его. NB: от глаголов можно образовывать как личные формы, так и причастия, и инфинитивы; менять слова местами можно и нужно, но нельзя добавлять или убирать их и использовать знаки препинания.

Deleo, ignis, incola, invenio, novus, possum, requiro, sedes, vicus.

3) Перед вами фрагмент григорианского хорала о епископе Зеноне Веронском из антифонария XIV в. Перепишите его и переведите.



4) *Перед вами начало надгробной надписи времен Гракхов, найденной в Риме (CIL I, 1007). В ней сохранились черты архаического языка и особенности произношения. Напишите, как бы эта эпитафия выглядела в классическое время, и переведите ее.*

Hospes, quod deico, paullum est, asta
ac pellege. heic est sepulcrum hau
pulcrum pulcrae feminae. nomen
parentes nominarunt Claudiam. suom
mareitum corde deilexit souo.

5) *Павсаний, писатель II века н. э, так описал некую статую:*

Сама же статуя сделана из слоновой кости и золота. Посредине ее шлема сделано изображение сфинкса, по обеим же сторонам шлема сделаны изображения грифов. Статуя изображает _____ во весь рост в хитоне до самых ног; на груди — голова _____ из слоновой кости; в руке держит изображение _____, приблизительно в четыре локтя, а в другой руке — копье; в ногах лежит щит, а около копья — змея; эта змея, вероятно, — _____. На постаменте статуи изображено рождение Пандоры.

Вставьте пропущенные имена собственные, напишите, где находилась эта статуя и кто ее автор.

II. Вот несколько фактов, которые сообщает Светоний об этом же императоре.

- 1) Своим прозвищем он обязан лагерной шутке, потому что подрастал среди воинов, в одежде рядового солдата.
- 2) Вергилия он всегда бранил за отсутствие таланта и недостаток учености, а Тита Ливия – как историка многословного и недостоверного.
- 3) Своего коня Быстроногого он так оберегал от всякого беспокойства, что всякий раз накануне скачек посылал солдат наводить тишину по соседству; он не только сделал ему конюшню из мрамора и ясли из слоновой кости, не только дал пурпурные покрывала и жемчужные ожерелья, но даже отвел ему дворец с прислугой и утварью, куда от его имени приглашал и охотно принимал гостей.

Ответьте на вопросы:

1. О каком римском императоре идет речь? _____
2. Когда он правил? _____
3. Кто был его предшественником, а кто преемником?

4. Как звучит его полное имя? Что значит его cognomen, а что agnomen?

III. В этом отрывке из Овидия пропущено имя главного героя. Впишите его. Последние два стиха записаны латинским эпиграфическим письмом. Разделите слова, вставьте пропущенное имя в нужной форме.

At _____ rutilos flamma populante capillos

volvitur in praesepe longoque per aera tractu

fertur, ut interdum de caelo stella sereno

etsi non cecidit, potuit cecidisse videri.

quem procul a patria diverso maximus orbe

excipit Eridanus fumantiaque abluit ora.

Naides Hesperiae trifida fumantia flamma

corpora dant tumulo, signant quoque carmine saxum:

HICSITVSEST _____ CVRRVSAVRIGAPATERNI

QVEMSINONTENVITMAGNISTAMENEXCIDITAVSIS

IV. Теренций Варрон и Исидор Севильский объясняют происхождение некоторых слов. Напишите, какие это слова. Если вы считаете, что предложенная этимология правильная, отметьте ее знаком «+».

1). Sunt quae aliis de causis appellatae, ut _____, quod noctu canit et vigilat.

2). _____ dicta ab eo, ut Aelius scribit, quod teritur.

3). _____ dicta, ab eo quod ferat micas farris.

V. Акроним **UNUS NAUTA** используется для запоминания группы слов, которые имеют некие морфологические особенности. Как в грамматике называется эта группа слов? Какие формы у них особенные?

VI. Очень уставший монах уснул, переписывая Цицерона. Проснувшись, он обнаружил, что не может понять последнее переписанное предложение, а оригинальную рукопись за ночь сгрызли мыши. Помогите монаху восстановить предложение, исправив ошибки в подчеркнутых словах.

Dignis autem sunt amicitiarum quos in ipsarum inest causibus cur diliguntur.
